

ENTRE NOS ... BOLETÍN MAYO 2024



HISPANIC/LATINO
BEHAVIORAL HEALTH
CENTER OF EXCELLENCE



DESTACADOS.....	2
COMUNIDAD EN COLABORACIÓN....	3
TEMAS EN TENDENCIA.....	5
PRODUCTOS DESTACADOS.....	7
¿QUÉ ESTAMOS HACIENDO?.....	8
SEPARA LA FECHA.....	9

Lee sobre nuestra
colaboración en la
**Cumbre Regional de la
Colaborativa Latina en
Puerto Rico**

DESTACADOS

Cumbre Regional de la Colaborativa Latina en Puerto Rico

por Wendolyn Ortega-Reinat, MA
Especialista en Contenido de Medios

La Colaborativa Latina tuvo una cumbre regional de dos días en Puerto Rico, donde se consolidaron esfuerzos para el desarrollo de competencias, integrando los recursos comunitarios existentes. El objetivo principal fue compartir recursos y proyectar esfuerzos futuros para abordar las necesidades específicas de la comunidad y promover cambios a nivel organizacional y sistémico en los servicios de cuidado humanitario para las personas afectadas por el uso de sustancias. Uno de los esfuerzos de la iniciativa fue el desarrollo de una campaña contra el estigma y el desarrollo de habilidades entre la fuerza laboral de pares. Los colaboradores en la cumbre incluyeron representantes del:

- Peer Recovery Center of Excellence (PR CoE)
- Opioid Response Network (ORN)
- ATTC Network Coordinating Office (NCO ATTC)
- Hispanic/Latino Behavioral Health Center of Excellence (H/LBH CoE)
- Northeast & Caribbean ATTC (NeC ATTC)
- Northeast & Caribbean PTTC (NeC PTTC)



COMUNIDAD EN COLABORACIÓN



ATTC

Addiction Technology Transfer Center Network
Funded by Substance Abuse and Mental Health Services Administration

por Maxine Henry, MSW, MBA
Directora de Proyecto

La Red de Transferencia de Tecnología sobre Adicciones (ATTC, por sus siglas en inglés) ha unido diligentemente la investigación sobre el consumo de sustancias con la práctica comunitaria durante más de 30 años. Al diseminar prácticas basadas en evidencia a los proveedores que sirven a las personas que consumen sustancias, han impactado positivamente los modelos de prestación de servicios centrados en la reducción de daños, el tratamiento y la recuperación de quienes experimentan desafíos por su uso de sustancias.

Un ejemplo de este trabajo es la iniciativa que comenzó hace un año y medio, Comunidad Colaborativa Latina (Latine Community Collaborative), que está compuesta por siete centros de capacitación y asistencia técnica (TTAs) financiados por SAMSHA y más de una docena de miembros de la comunidad en Puerto Rico. Lo que comenzó con una convocatoria a organizaciones comunitarias, personas con la experiencia vivida y miembros de la comunidad de fe para dos sesiones presenciales para escuchar sus experiencias en PR trabajando en el campo del consumo de sustancias durante el otoño de 2022. Este grupo se ha convertido en un equipo completo que utiliza evidencia y prácticas definidas por la comunidad (CDEP) como marco para amplificar las voces de las personas más afectadas por el uso de sustancias y el estigma relacionado con estas experiencias.

Durante la iniciativa, los colaboradores de los TTAs han liderado utilizando CDEP para que todos los resultados y entregables sean valiosos para la comunidad, en lugar de decirle a la comunidad cuál debe ser su enfoque. Por ejemplo:

- Todas las reuniones y materiales se facilitan y desarrollan primero en español, con traducción e interpretación en inglés.
- Los colaboradores comunitarios están al mando de este proyecto, con los colaboradores de los TTAs sirviendo como facilitadores.

Después de facilitar un año de reuniones virtuales mensuales y una segunda reunión presencial, los colaboradores comunitarios han priorizado dos proyectos específicos, la campaña antiestigma y el desarrollo de la fuerza laboral de pares.

CAMPAÑA ANTIESTIGMA

Si bien las personas que se identifican como latinas no experimentan desafíos de uso de sustancias en tasas más altas que las personas no latinas, existen barreras y desafíos importantes que afectan el acceso y la calidad de la atención. Una de estas barreras es el estigma que desde hace mucho tiempo afecta a las personas que consumen drogas, independientemente de su elección u oportunidad de buscar atención.

Cuánto Pesa Tu Estigma es la campaña que nace de las experiencias dolorosas que perpetúan el estigma. Quizás a diferencia de otras campañas contra el estigma, Cuánto Pesa Tu Estigma se centra en lo que esta práctica les cuesta a quienes estigmatizan a otros. El objetivo es darle la vuelta a la experiencia para ayudar a las personas a reconocer que el estigma nos perjudica a todos. Actualmente, la campaña se comparte en las redes sociales Facebook e Instagram y a través de los centros de los colaboradores de los TTAs. En los próximos meses ampliaremos la campaña para incluir narraciones a través del arte, creadas por personas que consumen drogas.

DESARROLLO DE LA FUERZA LABORAL DE PARES

Los pares son personas que han consumido sustancias, han experimentado sus consecuencias y luego se han adiestrado para apoyar como voluntarios o empleados a otras personas con experiencias similares. Los pares contribuyen en gran medida al apoyo y los resultados saludables de las personas con experiencias vividas en el consumo de sustancias. Los colaboradores comunitarios identificaron la necesidad de apoyo para desarrollar personas pares en Puerto Rico.

El resultado de la iniciativa ha logrado un plan multifacético de desarrollo de la fuerza laboral de pares que incluye la adaptación cultural y la traducción de un manual de estudio para pares que pueda conducir a la certificación, capacitación para ser proveedores de servicios y para que las organizaciones puedan integrarlos de manera significativa en la prestación de sus servicios. La capacitación de pares también desarrollará un Adiestramiento para Adiestradores enfocado en respaldar un código de ética a nivel organizacional para pares que guíe a los que se unan a sus equipos de servicios. Además, la colaboración está desarrollando activamente oportunidades de capacitación y asistencia técnica.

Para conocer más sobre la Red de Transferencia de Tecnología sobre Adicciones (ATTC) y solicitar adiestramientos y asistencia técnica puede entrar a este enlace: <https://attcnetwork.org>

Para obtener más información sobre la red ATTC y lo que hacemos, mire y comparta estos breves videos:

¿Qué es la Red de Transferencia de Tecnología sobre Adicciones (ATTC)?

Transferencia de Tecnología

Para obtener más información sobre la Colaborativa Comunitaria Latina y su campaña antiestigma puede entrar a este enlace:

<http://cuantopesatuestigma.org/collaborative/cpte/cuantopesatuestigma.aspx>

Síguenos e interactúa con nosotros a través de este enlace:

Colaborativa Comunitaria Latina - Página de Facebook

Colaborativa Comunitaria Latina - Página de Instagram

TEMAS EN TENDENCIA

El rol de las doulas en el apoyo a la salud conductual materna

por Marianela Rodríguez-Reynaldo, PhD, PMH-C
Psicóloga Clínica

El 1 de mayo se celebra el Día de Concienciación sobre la Salud Mental Materna, cuando muchos países educan y concientizan sobre la salud mental de las madres durante el embarazo y posparto. Entre el 9.4% y el 12.7% de las mujeres desarrollan trastornos depresivos mayores durante el embarazo, el 15% en los 3 meses posteriores¹. Estudios indican que el 37% de los padres de la población latina ha sufrido un trastorno de salud mental en algún momento y entre el 12% y el 59% experimenta depresión en el período perinatal². Además, se reporta que el 36% de las personas latinas reciben tratamiento en comparación con el 52% de las personas blancas no hispanas^{3,4} y las mujeres inmigrantes experimentan trastornos de salud mental perinatal con mayor frecuencia^{3,4}.

La doula es clave para la atención de la persona que da a luz. *Doula* proviene del griego y significa 'ayudante femenina'. La palabra "doula" se popularizó en los 1960s, pero el concepto de una mujer apoyando a otra durante el parto existe hace siglos. Los beneficios de las doulas

en el bienestar durante y posparto han sido bien documentados^{5,6}. Las doulas están presentes en el nacimiento y durante cualquier etapa del período perinatal. Las doulas educan y orientan durante el embarazo, apoyan y abogan durante el parto; acompañan y ayudan a navegar servicios durante el período posparto; y brindan consuelo durante pérdidas. Ellas son testigos de momentos vulnerables, alegres y complejos de las familias. Estar con las familias durante el embarazo, el parto y el posparto les permite formar una relación de confianza con la persona que da a luz y apoyar su bienestar emocional a través de la aceptación, el aliento, la tranquilidad, la escucha activa y los refuerzos. Además, sirven como modelos a seguir durante el posparto para el desarrollo de la confianza en su nuevo rol, fomentando la resiliencia y "maternando" a la madre. De hecho, muchos centros de salud comunitarios o Centros de Salud Federalmente Calificados (FQHC, por sus siglas en inglés) están integrando doulas como parte de su personal de salud y salud conductual. Las doulas abordan la necesidad del personal de salud maternal y mejoran los resultados de



salud física y conductual en las personas que dan a luz. Las doulas comunitarias en comunidades desatendidas, al ser miembros de estas comunidades tienen la confianza de las personas que dan a luz y brindan apoyo continuo a las familias⁷.

La importancia de las doulas se reconoce a nivel nacional en el Plan para Abordar la Crisis de Salud Materna de la actual administración, la que subvenciona la expansión de la capacitación y certificación de doulas. Se reconoce que 1 de cada 5 mujeres embarazadas o en posparto puede desarrollar síntomas de un trastorno de salud mental⁷. La capacitación de doulas debe continuar reforzando la detección de enfermedades de salud mental y proveer los primeros auxilios psicológicos. Las doulas cierran brechas entre servicios y atención y actúan como enlace con el sistema de atención médica, ayudando a superar las barreras estructurales, conectando con servicios y apoyo especializados en salud mental. Esto es crucial al atender comunidades históricamente desatendidas, como personas latinas embarazadas y en posparto, quienes reciben menos exámenes de detección, evaluación o tratamiento para la salud mental y para los trastornos de salud mental perinatales ^{8,9,10}.

Referencias:

- ¹Gaynes BN, Gavin N, Meltzer-Brody S, Lohr K, Swinson T, Gartlehner G, Miller WC. Summary, Evidence Report/Technology Assessment No 119. Rockville, MD: Agency for Healthcare Research and Quality; 2005. Perinatal depression: Prevalence, screening accuracy, and screening outcomes. Retrieved from <http://archive.ahrq.gov/clinic/epcsums/peridepsum.pdf>. [PMC free article] [PubMed] [Google Scholar]
- ²Blackmore ER, & Chaudron L (2014). Psychosocial and cultural considerations in detecting and treating depression in Latina perinatal women in the United States In Perinatal Depression among Spanish-Speaking and Latin American Women (pp. 83–96). Springer, New York, NY: 10.1007/978-1-4614-8045-7_6 [CrossRef] [Google Scholar]
- ³Fox M. How demographics and concerns about the Trump administration relate to prenatal mental health among Latina women. *Social Science & Medicine*. 2022;307:115171. doi: 10.1016/j.socscimed.2022.115171. [PMC free article] [PubMed] [CrossRef] [Google Scholar]
- ⁴Noroña-Zhou A, Aran Ö, Garcia SE, Haraden D, Perzow SED, Demers CH, Hennessey E-MP, Melgar Donis S, Kurtz M, Hankin BL, Davis EP. Experiences of discrimination and depression trajectories over pregnancy. *Women's Health Issues*. 2022;32(2):147–155. doi: 10.1016/j.whi.2021.10.002. [PMC free article] [PubMed] [CrossRef] [Google Scholar]
- ⁵Safon, C. B., McCloskey, L., Ezekwesili, C., Feyman, Y., & Gordon, S. H. (2021). Doula care saves lives, improves equity, and empowers mothers. state Medicaid programs should pay for it. *Health Affairs Forefront*.
- ⁶Sobczak, A., Taylor, L., Solomon, S., Ho, J., Phillips, B., Jacobson, K., ... & Kemper, S. R. (2023). The effect of doulas on maternal and birth outcomes: A scoping review. *Cureus*, 15(5).
- ⁷Taiwo, T. K., Goode, K., Niles, P. M., Stoll, K., Malhotra, N., & Vedam, S. (2024). Perinatal Mood and Anxiety Disorder and Reproductive Justice: Examining Unmet Needs for Mental Health and Social Services in a National Cohort. *Health equity*, 8(1), 3–13. <https://doi.org/10.1089/heap.2022.0207>
- ⁸Sidebottom, A., Vacquier, M., LaRusso, E., Erickson, D., & Hardeman, R. (2021). Perinatal depression screening practices in a large health system: identifying current state and assessing opportunities to provide more equitable care. *Archives of women's mental health*, 24, 133-144.
- ⁹Geier, M. L., Hills, N., Gonzales, M., Tum, K., & Finley, P. R. (2015). Detection and treatment rates for perinatal depression in a state Medicaid population. *CNS spectrums*, 20(1), 11-19.
- ¹⁰Kozhimannil, K. B., Trinacty, C. M., Busch, A. B., Huskamp, H. A., & Adams, A. S. (2011). Racial and ethnic disparities in postpartum depression care among low-income women. *Psychiatric Services*, 62(6), 619-625.

PRODUCTOS DESTACADOS

WEBINARS



HISPANIC/LATINO
BEHAVIORAL HEALTH
CENTER OF EXCELLENCE

Comprendiendo y abordando los
TRASTORNOS POR USO DE SUSTANCIAS
entre **ADOLESCENTES** y **JÓVENES ADULTOS**
hispanos y latine:
Una conversación para proveedores de salud

Presentadores y panelistas: Jorge R. Petit, MD,
Haner Hernández PhD, CPS, CADCI, LADCI,
Cristina Rabadán-Diehl, PharmD, PhD, MPH

5 de abril de 2024
1:00 - 2:30 P.M. EST





[VER AQUÍ](#)

¿QUÉ ESTAMOS HACIENDO?

Este mes estuvimos en la conferencia de primavera 2024 de la Asociación Nacional de Decanos y Directores de Escuelas de Trabajo Social (NADD, por sus siglas en inglés), se llevó a cabo en San Juan, Puerto Rico, del 14 al 17 de abril de 2024. Parte de los oradores invitados fueron la Dra. Michelle Evans y la Dra. Elithet Silva, en representación del H/LBH CoE.

La Dra. Evans, Trabajadora Social Clínica Licenciada, Consejera Certificada en Alcohol y Drogas, proveedora y evaluadora licenciada en tratamiento para los delitos sexuales, y la Dra. Silva, Directora de la Escuela Graduada de Trabajo Social de la Universidad de Puerto Rico, realizaron una presentación que se centró en empoderar a los líderes en los programas académicos de trabajo social para integrar herramientas, perspectivas y estrategias relacionadas a la Diversidad, Equidad, Inclusión y Justicia (DEIJ, por sus siglas en inglés) en sus relaciones de trabajo con la facultad. Subrayaron la importancia de aplicar estos principios cuando se aboga por cambios institucionales que se alineen con los mejores intereses de los grupos estudiantiles culturalmente diversos. Las oradoras compartieron sus ideas y experiencias sobre el avance de las prácticas de liderazgo transformacional y organizacional como parte de su trabajo con los estudiantes hispanos/latines en programas de trabajo social. La integración de la DEIJ en los procesos de aprendizaje permite a las comunidades hispanas y latinas a experimentar las mismas oportunidades para desarrollar una fuerza laboral que responda a sus necesidades.



Dr. Michelle Evans presenting in NADD 2024



Dr. Nancy Meyers-Adams, Dr. Naelys Luna, Mrs. Carmen Andújar, Dr. Jessenia D. Zayas-Ríos, Dr. Michelle Evans, Dr. Elithet Silva-Martínez

A su vez, estuvimos en la Cumbre Colaborativa Latina, celebrada para las comunidades que ofrecen servicios para el consumo de sustancias en PR. Allí, en colaboración con el PR CoE, NCO ATTC, NeC ATTC, NeC PTTC y el ORN, logramos juntar a un grupo representativo de diversas voces y servicios, entre estos, a personas con experiencias vividas y pares. La actividad fomentó un ambiente de diversidad, inclusión y respeto en el que destacamos la importancia de la integración de los pares en la prevención, tratamiento, recuperación y reducción de daños.

El H/LBH CoE y el PR CoE también realizaron un foro comunitario llamado Conversatorio sobre modelos sindémicos. Participaron personas que brindan servicios sociales y de salud, representantes de organizaciones de base comunitaria y personas con experiencia vivida. Allí cumplimos con nuestro objetivo de fomentar un diálogo relevante y vital entre personas que sirven a la población que consume sustancias para obtener sus perspectivas y contribuciones únicas e importantes. El enfoque principal fue una discusión enfocada en compartir éxitos, señalar desafíos e identificar colaboraciones esenciales para integrar enfoques sindémicos.

SEPARA LA FECHA



Trastornos perinatales de ánimo y ansiedad: Apoyando a las comunidades latinas

[REGÍSTRESE AQUÍ](#)

22 de mayo | 12:00 - 1:30 p.m. | Webinar

Si bien la maternidad se percibe culturalmente como un período "feliz" en la vida, existen varias enfermedades de salud mental que pueden presentarse durante el embarazo y el posparto. Estos se identifican bajo el término Estado de ánimo perinatal y Trastornos de ansiedad (PMAD, por sus siglas en inglés). Hasta 1 de cada 5 mujeres sufrirá algún trastorno de salud mental como depresión en el posparto y menos del 15% recibirá tratamiento. Debido a los determinantes sociales de la salud que afectan a las personas latinas, éstas pueden tener un mayor riesgo de desarrollar síntomas. Los PMAD tienen un efecto adverso en las madres, los padres/parejas, interacciones madre-hijo y resultados infantiles, lo que hace que la detección y el tratamiento tempranos sean esenciales para el bienestar general de las familias.

Entre colegas...

**Diálogo entre proveedores de
salud conductual de comunidades latinas**



[REGÍSTRESE AQUÍ](#)

29 de mayo | 1:00 - 2:30 p.m. | Webinar

¿Brinda servicios de salud conductual a poblaciones latinas como parte de una organización comunitaria? Participar en estos diálogos le brinda la oportunidad de escuchar, conversar y aprender más sobre prácticas efectivas y culturalmente informadas con poblaciones latinas. Junto con colegas y una persona invitada, especialista en el tema, se discutirán aspectos que influyen en la salud conductual de las personas latinas, así como modelos de servicios aplicables a su bienestar, que incluyen:

- Determinantes sociales que afectan la salud conductual.
- Habilidades para fomentar la participación, las relaciones terapéuticas y la vinculación comunitaria.
- Elementos culturales que pueden integrarse en servicios y planes de tratamiento.
- Presentaciones clínicas y mejores prácticas para conceptualizar y orientar los servicios.
- Uso de enfoques terapéuticos centrados en la persona y sus fortalezas.



"Debemos usar nuestras vidas para hacer del mundo un lugar mejor para vivir, no solo para adquirir cosas. Para eso hemos sido puestos en la tierra."

- Dolores Huertas

NUESTRO EQUIPO

Equipo del Hispanic/Latino Behavioral Health Center of Excellence

Ibis Carrión González, PsyD, Directora

Christine Miranda, PhD, Evaluadora

Jessenia D. Zayas Ríos, DBH, MPHE, CHES®, Gerente de Programa

Erick Senior Rogés, PhD, Gerente en Adiestramiento y Asistencia Técnica

Darice Oorbitg, PhD, Consultora en Adiestramiento y Asistencia Técnica

Carmen Andújar, BA, Especialista en Logística

Wendolyn Ortega, MA, Especialista en Contenido de Medios

CONTÁCTANOS

Para más información sobre el H/LBH CoE, visite:

<https://hispaniclatinobehavioralhealth.org/es/>

También nos puede contactar directamente mediante correo electrónico a:

info@hispaniclatinobehavioralhealth.org



**SOLICITE ASISTENCIA
TÉCNICA**

El *Hispanic/Latino Behavioral Health Center of Excellence* reconoce las complejidades asociadas con la identificación de género y étnica, así como el derecho de todas las personas a autoidentificarse. El Centro utiliza el término "Latine" con la intención de facilitar la lectura y pronunciación fluida y apoyar un lenguaje inclusivo y respetuoso. "Latine" es una forma neutral de género de la palabra "Latino" que utiliza la letra "e" al final, una idea nativa de la lengua española.

El *Hispanic/Latino Behavioral Health Center of Excellence* está dirigido por el Instituto de Investigación, Educación y Servicios en Adicción (IRESA) de la Universidad Central del Caribe y está financiado por la Administración de Servicios de Salud Mental y contra la Adicción (SAMHSA) con el número de subvención H79FG001136.